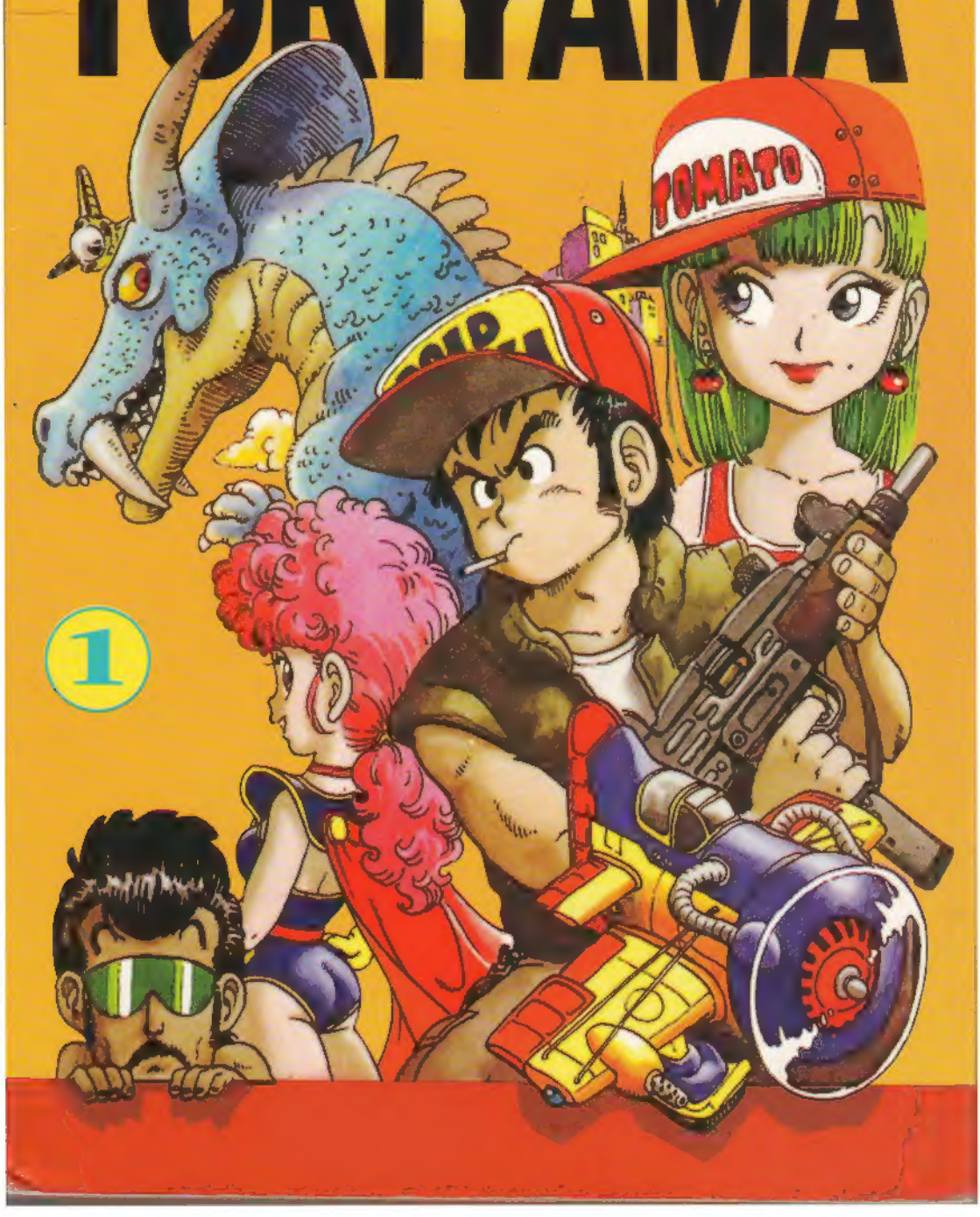
AKIRA TORIYAMA

MANGA THEATER



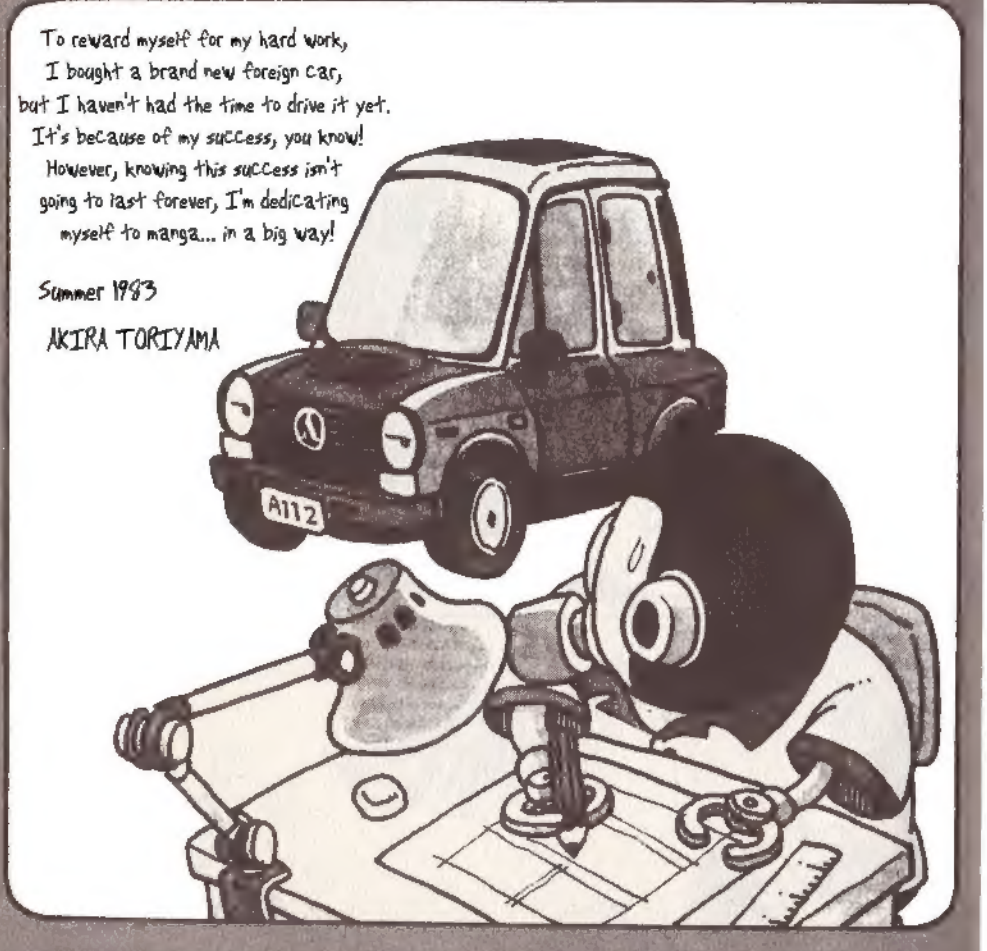
"TORIYAMA AKIRA MARU-SAKU GEKIJO"
© 1983, by Akira Toriyama
All rights reserved.
First published in Japan in 1983
by SHUEISHA Inc., Tokyo.
French translation rights in France
arranged by SHUEISHA Inc.

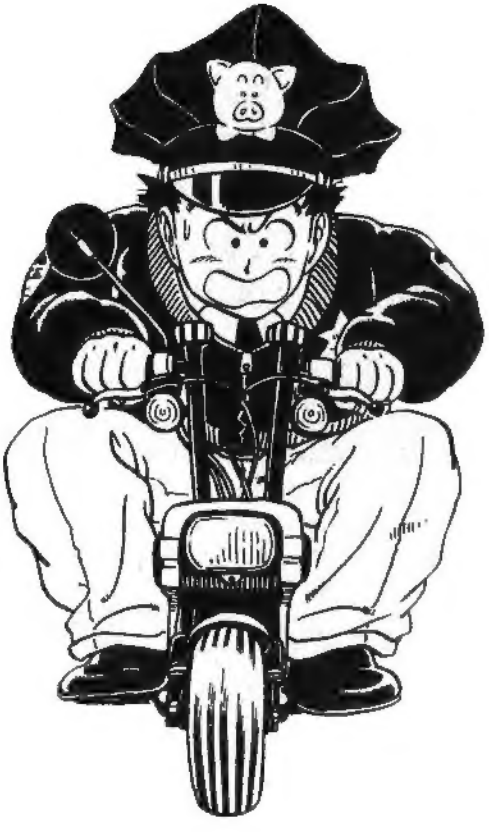
Edition française :
Traduction : Wako Miyamoto/Olivier Prézeau
Adaptation graphique & lettrage : Bakayaro !
© 1998, Editions Glénat
BP 177, 38008 Grenoble Cedex.
Domaine d'application du présent copyright :
France, Belgique, Suisse, Luxembourg, Québec.
ISBN : 2.7234.2567.3
ISSN : 1253.1928
Dépot légal : mars 1998

imprimé en France par Maury-Eurolivres
45300 Manchecourt

AKIRA TORIYAMA'S MANGA THEATER

VOLUME 1


To reward myself for my hard work,
I bought a brand new foreign car,
but I haven't had the time to drive it yet.
It's because of my success, you know!
However, knowing this success isn't
going to last forever, I'm dedicating
myself to manga... in a big way!
Summer 1983
AKIRA TORIYAMA
A112



WONDER ISLAND
WONDER ISLAND
HERE'S THE HERO, FURUSUNI HISOU
1979, WONDER ISLAND...

FURUSUNI HISOU, SOLDIER OF THE JAPANESE AIR FORCE, 123RD DIVISION, HEADING BACK TO JAPAN!
BOM
OH!
FROUTCH
TCHOP
HUH?
DRAT!
I SAID, GIVE IT BACK!
URGH URGH...
GIVE IT BACK!
HEY! HEY!

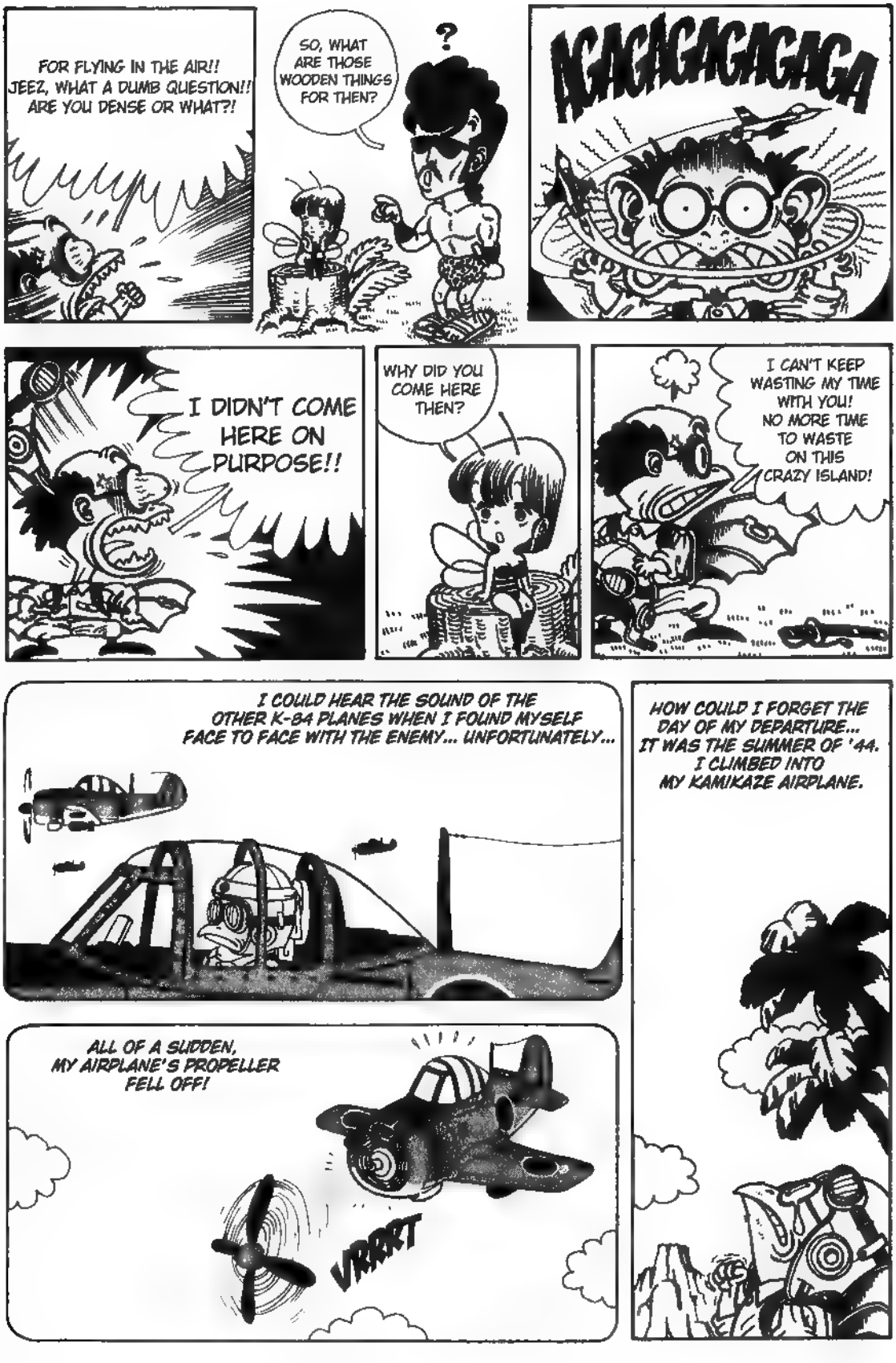
CHIRP CHIRP
ARGH!
CHIRP CHIRP
CHIRP CHIRP CHIRP!
CHIRP CHIRP!
CHIRP CHIRP
AHHHHH!!
CHIRP CHIRP
CHIRP CHIRP
...ONE...
...TWO...
...THREE...?
YAH!
GLUPS
GROUMPF
TAC

OH!
BOOM
WHAT THE... IT'S A RAT!
POOM
GLUB
URGH URGH...
TCHOP
HA!
GOOD GRIEF...
OHHHH...
I'M SICK OF THIS CRAZY ISLAND!
I MUST GET BACK TO JAPAN AS FAST AS POSSIBLE.

BAM
OW...
OW...
OW...
ARGH!!
FURUSUNI HISOU, AIR FORCE, 123RD DIVISION...
OH!
URGH URGH...
SHUT UP! SHUT UP! SHUT UP! WHAT DID YOU JUST DO?
HEY, IT'S A MAN! I THOUGHT IT WAS A BIRD.
B... BUT THAT'S AN ANTI-AIR WEAPON... IT'S A MIRACLE I'M STILL ALIVE...!
GASP
YEAH.
HUH?! YOU JUST SHOT ME WITH THAT THING?

WAIT... HOW CAN HE SHOOT A ROCK WITH THAT MACHINE GUN?
HMM
BAOUM
...
WHAT ARE WE GOING TO EAT FOR LUNCH?!
YOU REALLY SUCK, P-MAN!
SORRY. HOW ABOUT GUTS?
OH!
N... NO! HE CAN'T BE EDIBLE, NOT WITH A MUG LIKE THAT.
WOODEN WINGS...
HEY! WHAT IF WE ATE THAT GUY OVER THERE WITH THE WOODEN WINGS?
I DON'T HAVE ANY TIME TO WASTE WITH THEM.
WHAT IDIOTS!

TO BE FAIR, IT'S NORMAL THAT SAVAGES LIKE YOU WOULDN'T KNOW ABOUT IT.
I'LL EXPLAIN. DON'T BE SURPRISED. STAY COOL, ALRIGHT?
WHAT DID YOU SAY?! WOODEN WINGS?!
...
COLA
...A FLYING MACHINE!!
IT'S...
YEAH.... COOL, ALRIGHT
IMBECILE! NEVER LET OTHER PEOPLE CONTROL YOUR EMOTIONS! BE NATURAL MAN!
AMAZING, NO?! AREN'T YOU SURPRISED?!
YOU SAID WE SHOULDN'T BE SURPRISED.
WHOA


FOR FLYING IN THE AIR!! JEEZ, WHAT A DUMB QUESTION!! ARE YOU DENSE OR WHAT?!
SO, WHAT ARE THOSE WOODEN THINGS FOR THEN?
?
AGAGAGAGAGA
I DIDN'T COME HERE ON PURPOSE!!
WHY DID YOU COME HERE THEN?
I CAN'T KEEP WASTING MY TIME WITH YOU! NO MORE TIME TO WASTE ON THIS CRAZY ISLAND!
I COULD HEAR THE SOUND OF THE OTHER K-84 PLANES WHEN I FOUND MYSELF FACE TO FACE WITH THE ENEMY... UNFORTUNATELY...
HOW COULD I FORGET THE DAY OF MY DEPARTURE... IT WAS THE SUMMER OF '44. I CLIMBED INTO MY KAMIKAZE AIRPLANE.
ALL OF A SUDDEN, MY AIRPLANE'S PROPELLER FELL OFF!
VRRRRT

...BUT FOR NAUGHT... DAMNED...
THE PLANE FELL AND I GOT AWAY THANKS TO MY PARACHUTE.
I TRIED TO KEEP THE PLANE UP WITH MY PAPER FAN! BUT...
...AFTER TWO DAYS SPENT ADVENTURING THE PACIFIC CLINGING ONTO THAT FISH, I FOUND MYSELF ON THIS ISLAND...
WHEN I FELL INTO THE SEA, I REALIZED I DIDN'T KNOW HOW TO SWIM! THAT PRECIOUS LIFE MEANT TO BE SPENT SERVING ITS COUNTRY WAS ABOUT TO END AT THE BOTTOM OF OCEAN... IT WAS AT THIS MOMENT THAT I SAW A FUNNY LOOKING FISH COMING TOWARDS ME! I GRABBED ONTO ITS FIN!
...I LIVED BY MYSELF ON THIS ISLAND FOR 35 YEARS IN EXTREMELY HARSH CONDITIONS... UNTIL THE AGE OF 30.
SNIFF
BUT WHAT IS A PILOT WITHOUT HIS PLANE? IN THE HOPE I WOULD FLY OVER MY COUNTRY AGAIN ONE DAY...
...
THAT BUTTHEAD'S STILL HERE? I THOUGHT HE SAID HE WAS LEAVING.
TOC TOC
THEN I WAS ABLE TO BUILD THIS MACHINE!!
TCHAC
35 YEARS LATER?!

BLAM!
FLAP
FLAP
LET'S GO!
THEY AREN'T TAKING ME SERIOUSLY! THAT'S BECAUSE THEY DON'T KNOW WHAT IT'S LIKE TO BE FLYING UP IN THE AIR!
FLAP
FLAP
FLAP
TCHOP
HA...
HA HA... THEY'RE FLYING!
RUNRUNRUN
OH!
AAAH
WOOOO

AH...
ARGH... ARGH...
TAP TAP
I WON'T BE ABLE TO GO BACK TO JAPAN!
AH! MY WINGS! MY WINGS ARE BROKEN!
LUCKILY, HE ISN'T HURT...
HOW COME YOU FELL FASTER THAN ME? HEY! YOU ALRIGHT?
BAM BAM BAM
WH... WHAT?!
TRULY?! NO KIDDING!
I GOT AN IDEA...
HEY!
I ALREADY SAW SOMEONE FLYING WITH WEIRD WINGS!
TAC
HEY! YOU THINK SOMEONE CAN REALLY FLY WITH SUCH A SIMPLE THING?
I THINK IT'S BETTER THAN YOUR WOODEN WINGS.
THIS ROLE SUCKS.
30 MINUTES LATER...

VRRRRRRR
DO IT JUST LIKE I SAID EARLIER. RUN!
I'M FLYING UP IN THE AIR!!
I...I'M... FLYING... I'M FLYING...
HA HA! I'M UP IN THE AIR!
TCHOP
FURUSUNI HISOU IS COMING BACK TO JAPAN...
HUH?!
I CAN FINALLY GO BACK TO JAPAN!

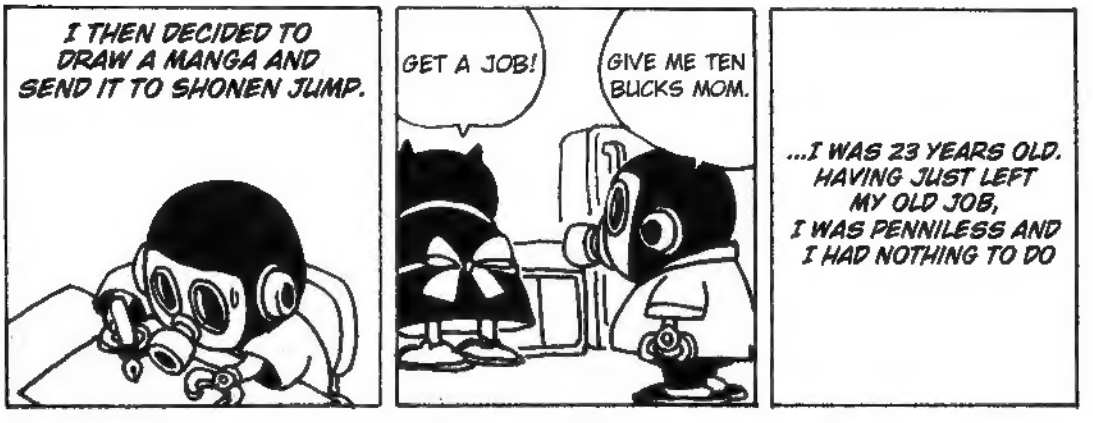
GULP GULP
TIC
DRAT! IT'S THAT VAMPIRE AGAIN!
PFF
SQUISH SQUISH
PLAYMONSTER
WOOLU
WHOA! WHAT IS THIS SMOKE?!
I CAN'T BREATHE...
COUGH COUGH COUGH
HUH?
MY... MY ARMS HURT...
FSSHIT
I DIDN'T LAND! I FELL!!
JUDGING FROM THE WAY YOU LANDED, I'M A LITTLE WORRIED ABOUT YOU GOING BACK TO JAPAN!
P-MAN

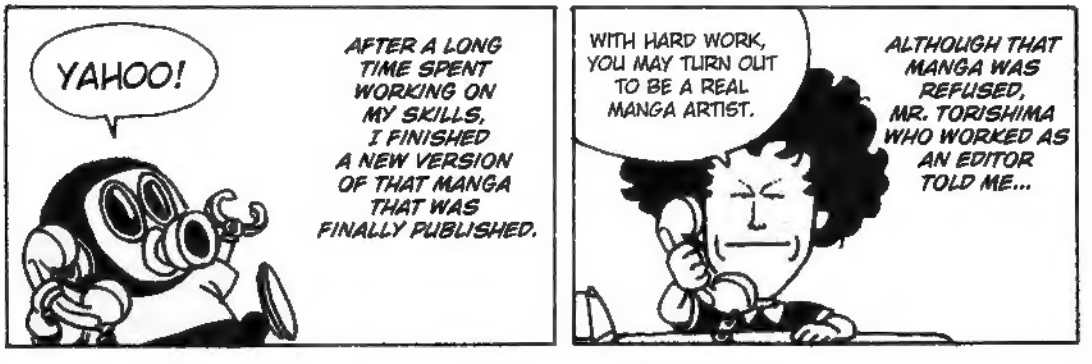
NO! I WANNA GO BY PLANE!
WHY NOT TAKE THE BOAT?
BOW!
BOW BOW
SNIFF!
I CAN'T GO BACK TO JAPAN!
SNIFF! SNIFF!
GOT IT?! HUH?!
LISTEN... I WANNA GO TO JAPAN, NOT TO HEAVEN!
HOW HIDEOUS...
WHY NOT DIE?
IS... IS THAT REALLY POSSIBLE?! I BEG YOU, TELL ME WHERE THAT WITCH IS!
WH... WHAT?! INTO A BIRD?
AS LONG AS I CAN FLY, WHO CARES HOW I LOOK!
HEY!
WHY DON'T YOU ASK THE WITCH TO TURN YOU INTO A BIRD?
BRRRRRR

AS SOON AS YOU DRINK THIS, YOU'LL TURN INTO A BIRD.
HM... HE SEEMS SERIOUS... HERE.
P...PLEASE!!
IS IT YOU THAT WANTS TO TURN INTO A BIRD? WHAT AN ODD WISH...
THANK YOU EVERYONE! FURUSUNI HISOU THE BIRD IS GOING BACK HOME!
...
HE DIDN'T LIKE IT?

I WAS SO YOUNG WHEN I DREW THIS MANGA!

(1) AROUND THE TIME I DREW THIS EPISODE...


I THEN DECIDED TO DRAW A MANGA AND SEND IT TO SHONEN JUMP.
GET A JOB!
GIVE ME TEN BUCKS MOM.
...I WAS 23 YEARS OLD. HAVING JUST LEFT MY OLD JOB, I WAS PENNILESS AND I HAD NOTHING TO DO


YAHOO!
AFTER A LONG TIME SPENT WORKING ON MY SKILLS, I FINISHED A NEW VERSION OF THAT MANGA THAT WAS FINALLY PUBLISHED.
WITH HARD WORK, YOU MAY TURN OUT TO BE A REAL MANGA ARTIST.
ALTHOUGH THAT MANGA WAS REFUSED, MR. TORISHIMA WHO WORKED AS AN EDITOR TOLD ME...